

نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: یازدهم ریاضی و تجربی شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۴	نام درس: عربی نام دبیر: کاظم قادری تاریخ امتحان: ۱۳۹۶/۱۰/۰۶ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۷۵ دقیقه
---	---

ردیف	سؤالات	نمره
۰/۵	واژه شناسی (۲ نمره) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ۱. تَبْدَأُ حَيَاتَهَا بِالْأَلْتِنَافِ حَوْلَ جِدْعِ شَجَرَةٍ ۲. يَسْأَلُ مَعْلَمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ تَعْنُنًا	۱
۰/۵	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمْتَرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمْتَضَادَّتَيْنِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) [وَدَّ - دَنَا - تَبَجَّلَ - بَعَدَ - نَهَايَةَ - إِحْتِرَامًا] الف) ≠ ب) =	۲
۰/۵	اُكْتُبِ الْمَفْرُودَ أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الْمَوَاضِعِ: الْفَرَسِ:	۳
۰/۵	الف) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى! <input type="checkbox"/> قَشْر <input type="checkbox"/> لُبَّ <input type="checkbox"/> نَوَى <input type="checkbox"/> غَاز ب) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ يَخْتَلَفُ نَوْعُهُ عَنِ الْبَقِيَّةِ. <input type="checkbox"/> سِرْوَال <input type="checkbox"/> سَمَك <input type="checkbox"/> فُسْتَان <input type="checkbox"/> قَمِيص	۴
۵	ترجمه به فارسی (۸ نمره) تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ بِعِبَارَاتٍ مَأْلُوفَةٍ: (۱) خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عِيُوبَكُمْ. : (۲) التَّجَسُّسُ وَهُوَ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ لِقَضَائِهِمْ. : (۳) إِذَا تَمَّ الْعَقْلَ نَقَصَ الْكَلَامُ / الْعَالِمُ حَيٌّ وَ إِنْ كَانَ مَيِّتًا : / (۴) يَذْهَبُ الْمْتَفَرِّجُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ لِمُشَاهَدَةِ حَارِسِ الْمَرَمَى فِي الْفَرِيقِ: (۵) {عَوْدٌ لِسَانَكَ لِيْنَ الْكَلَامِ} / {رَبُّ كَلَامٍ كَالْحُسَامِ} : /	۵
۰/۵	اِنتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: (۱) لَا يُسَبَّبُ اشْتِعَالُ زَيْتِ شَجَرَةِ النَّفْطِ خُرُوجَ غَازَاتٍ مَلُوثَةٍ. ۱) <input type="checkbox"/> سوزاندن روغن درخت نفت سبب خروج گازهای آلوده نیست. ۲) <input type="checkbox"/> روغن درخت نفت سبب اشتعال گازهای سمی می شود. ۳) <input type="checkbox"/> سوختن روغن درخت نفت باعث خارج شدن گازهایی آلوده کننده نمی شود. (۲) مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرْسُبُ فِي الْإِمْتِحَانِ. ۱) <input type="checkbox"/> کسی که درس را خوب نمی شنود در امتحان قبول نمی شود. ۲) <input type="checkbox"/> هرکس به درس خوب گوش ندهد در امتحان مردود می شود. ۳) <input type="checkbox"/> هر کسی که درس را خوب گوش کند، در امتحان شکست نمی خورد.	۶

۱/۵	<p>۷ اِمْلًا فَرَاغَاتِ التَّرْجُمَةُ الفَارْسِيَّةُ:</p> <p>تُعْطَى أَغْصَانُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ أَثْمَارًا لَهَا رَائِحَةٌ كَرِيهَةٌ. این درخت میوه هایی می دهد که بوی دارد.</p> <p>أَلْفَتْ كُتُبٌ عَدِيدَةٌ حَوْلَ آدَابِ فِي مُحَضَّرِ الْمُعَلِّمِ. كِتَابَهَايَ زِيَادِي پِيرَامُونِ آدَابِ دَر حَضُورِ مُعَلِّمٍ.</p> <p>إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ.</p> <p>همانا خداوند دانه و است؛ زنده را از مرده و بیرون آورنده مرده از زنده است.</p>	۷
۱	<p>۸ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(۱) تَعَلَّمْنَا مُعَلِّمَنَا مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ: (۳) أَنْصُرُوا الَّذِينَ نَصَرُواكُمْ.</p> <p>(۲) تَفَكَّرْ فِي عَجَائِبِ الْمَخْلُوقَاتِ وَلَا تَفَكَّرْ فِي الْخَالِقِ: (۴) النَّاسُ أَعْدَاءُ مَا جَهِلُوا:</p>	۸
۱	<p>۹ عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ ثُمَّ تَرْجِمِ:</p> <p>التَّلْمِيذُ لَا يَلْتَفِتُ إِلَى الْوَرَاءِ إِلَّا لِضُرُورَةٍ. <input type="checkbox"/> أمر <input type="checkbox"/> نهی <input type="checkbox"/> نفی</p> <p>يُوجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي جَزِيرَةِ قِشْمِ: <input type="checkbox"/> معلوم <input type="checkbox"/> مجهول <input type="checkbox"/> لازم (ناگذرا به مفعول)</p> <p>شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)</p>	۹
۱	<p>۱۰ عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>(۱) مُنْظَمَةُ الْيُونِسْكَو مَسْجِدَ الْإِمَامِ وَقُبَّةَ قَابُوسٍ فِي قَائِمَةِ التَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ.</p> <p><input type="checkbox"/> الف) سَجَّلَ <input type="checkbox"/> ب) سَجَّلَتْ <input type="checkbox"/> ج) سَجَّلُوا</p> <p>(۲) هَدَفُ الْفَرِيْقِ الثَّانِي الْمَتَفَرِّجِينَ</p> <p><input type="checkbox"/> الف) يُعْجَبُ <input type="checkbox"/> ب) تُعْجَبُ <input type="checkbox"/> ج) يُعْجِبُونَ</p> <p>(۳) تعال! نحن نريد أن إلى الملعب مع أصدقائنا.</p> <p><input type="checkbox"/> الف) أذهب <input type="checkbox"/> ب) يذهب <input type="checkbox"/> ج) نذهب</p> <p>(۴) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا! لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا <input type="checkbox"/> الف) نعمل <input type="checkbox"/> ب) تعملون <input type="checkbox"/> ج) يعملون</p>	۱۰
۲	<p>۱۱ عَيِّنْ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ: (اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم المكان - اسم التفضيل - إسمان معرفتان و المجرور بحرف جار): (۸ مورد)</p> <p>خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَ دَلَّ. / كَلِّمُوا عَلَيَّ قَدْرَ عُقُولِ الْمُسْتَمْعِينَ. / أَتَقَى النَّاسَ مِنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَ عَلَيْهِ. / ذَلِكَ مَتَجَرُّ صَدِيقِي لَهُ سَرَاوِيلٌ.</p> <p>قال أمير المؤمنين: القلبُ مُصْحَفُ الْبَصْرِ. / قلوب المسلمون مألوف بالإيمان.</p> <p>اسم الفاعل: اسم المفعول: اسم المكان:</p> <p>إسمان للتفضيل: /</p> <p>إسمان معرفتان: /</p> <p>المجرور بحرف جار:</p>	۱۱

١	١٢	عَيَّنَ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ فِي الْعِبَارَةِ: مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ. فعل الشرط: جواب الشرط: من سَأَلْتَرَّ عَيْبَكَ فَهُوَ عَدُوُّكَ. فعل الشرط: جواب الشرط:
٠/٥	١٣	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ عَلَى حَسَبِ الْقَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكْرَةِ: الف) فَرِيقَنَا فَائِزٌ: ب) عَالِمٌ يَنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ:
٠/٥	١٤	أَكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا: (بِالْحُرُوفِ) عدد تلاميذ مدرستنا في الصفِّ الحادى عشر، أحد عشر و لكلِّ هؤلاء التلاميذ خمس و خمسون كتاباً. رجاءً قل: كم كتاباً لكلِّ واحدٍ من التلاميذ في هذا الصفِّ؟
١/٥	١٥	أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: يَزِيدُ عُمُرَهَا عَلَى ثَلَاثَةِ آلَافٍ / عِلْمُ الْأَحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةٌ خَوَاصُّ الْعُنَاصِرِ / الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ. / مَنْ غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبَهَائِمِ. عمر: علم: العناصر: زجاجة: شهوة: عقل:
١/٥	١٦	مِهَارَتِ دَرْكِ وَفَهْمِ (٣ نَمْرَه) ضَعِ فِي الْمُرَبَّعِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) ١- لَيْلَةُ الْقَدْرِ □ تَفَكَّرُ سَاعَةً. ٢- الْمَشَاغِبِ □ مَحَلُّ الَّذِي تَهْبِطُ وَ تَصْعَدُ الطَّيَّارَاتُ. ٣- جَنَاحِ □ مَنْ يُشَاهِدُ مَبَارَاةَ الْفَرِيقَيْنِ فِي الْمَلْعَبِ. ٤- الْمُتَفَرِّجِ □ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرِ. ٥- أَفْضَلُ مِنْ سَبْعِينَ سَنَةً □ تَارَةً يَهْمِسُ إِلَى الَّذِي جَنْبِهِ وَ تَارَةً يَلْتَفِتُ إِلَى الْوَرَاءِ. ٦- الْمَطَارِ □ ذَكَرَ مَا لَا يَرْضَى بِهِ الْآخَرُونَ فِي غِيَابِهِمْ. ٧- الْعَابِدِ ٨- الْغَيْبَةِ

«شَجَرَةُ الخُبْزِ شَجَرَةٌ اسْتَوَائِيَّةٌ تَنمو فِي جُزُرِ المُحيطِ الهادئِ، تَحْمِلُ أثماراً فِي نِهايَةِ أَغصانِها كَالخُبْزِ. يُوجَدُ نَوْعٌ مِنَ شَجَرَةِ النَّفْطِ فِي مَدِينَةِ نيكشهرِ وَ يُمكنُ إنتاجُ النَّفْطِ مِنْها؛ وَ يَسْتخدِمُها المزارِعونَ كَسِيَّاحِ حَوْلَ المزارِعِ لِحِمايَةِ مَحاصيلِهِم مِنَ الحَيواناتِ، وَ تَحوى بَدورُ شَجَرَةِ النَّفْطِ زُيوتاً لا يُسبَبُ اسْتِعالِها خُروجَ أَيِّ غازاتٍ مُلوَّثَةٍ. تَنمو أثمارَ العِنَبِ البَرازيليِّ عَلى جِدْعِها؛ مِنَ أَهمِّ مُواصِفاتِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ أَنها تُعطي أثماراً طَولَ السَّنَةِ. الشَّجَرَةُ الخانِقةُ تَنمو فِي بَعضِ الغاباتِ الاستوائِيَّةِ وَ تَبدأُ حَياتِها بِالإلتِفافِ حَولَ جِدْعِ شَجَرَةٍ وَ عُصونِها.» السَّنْجَابُ يَدفِنُ جَوزاتِ البَلوطِ السَّلِيمَةَ تحتَ التُّرابِ، وَ قَد يَنسى مَكانَها.

(۱) كَيْفَ يَسْتفيدُ المزارِعونُ مِنَ شَجَرَةِ النَّفْطِ؟

(۲) أَيْنَ تَنمو شَجَرَةُ الخُبْزِ؟

(۳) أَيُّ شَجَرَةٍ تَحْنُقُ الأشجارَ؟

(۴) ما هُوَ أَهمُّ خُصوصِيَّةِ العِنَبِ البَرازيليِّ؟

(۵) أَيُّ حَيوانٍ يَنسى جَوزاتِ البَلوطِ؟

(۶) ما هِيَ الشَّجَرَةُ الَّتِي تَحتوى بِذورِها الزُيوتَ؟

۲۰ ارجو لكم التوفيق . قادری



نام درس: عربی نام دبیر: کاظم قادری تاریخ امتحان: ۰۶ / ۱۰ / ۱۳۹۶ ساعت امتحان: ۸ صبح مدت امتحان: ۷۵ دقیقه	پاسخ نامه سوالات
---	-------------------------

ردیف	راهنمای تصحیح	ردیف
۰/۵	پیچیدن / مچ گیری	۱
۰/۵	(ب) تبجیل = احترام	۲
۰/۵	المواضع: الموضوع الفرس: أفراس	۳
۰/۵	الف: غاز ب: سَمَك	۴
۵	(۱) بهترین [از] برادران شما آن کسی است که عیب های شما را به شما هدیه کند. (۲) تجسس کوشش زشتی است برای کشف کردن رازهای مردم برای ضایع کردن آنها. (۳) آنگاه که عقل آدمی کامل شود، سخن اندک می گردد. / دانشمند زنده است اگر چه بمیرد. (۴) تماشاچیان برای مشاهده دروازه بان تیم به ورزشگاه می روند. (۵) زبان خود را به سخن نرم عادت بده / چه بسا سخنی مانند شمشیر است.	۵
۰/۵	(۱) ترجمه سوم. (۲) ترجمه دوم.	۶
۱/۵	(۱) شاخه های ... ناپسندی ... (۲) ... تألیف شده است. (۳) ... شکافنده ی ... هسته ... بیرون می آورد و	۷
۱	(۱) به ما آموزش داد (۲) کمک کنید (۳) تفکر کن (۴) ندانستند	۸
۱	نفی: روی نمی گرداند. مجهول: یافت می شود.	۹
۱	(۱) ب: به ثبت رساند. (فاعل مؤنث است) (۲) الف: شگفت زده می کند. (فاعل مذکر است) (۳) ج: می رویم. (به قرینه ی نحن نرید) (۴) ب: انجام نمی دهید. (به قرینه ی ایها الذین .. فعل جمع مذکر مخاطب است).	۱۰
۲	اسم الفاعل: المُسْتَمِع؛ المُسَلِم اسم المفعول: مُصَحَف، مَأْلُوف اسم المكان: مَتَجَر، إسمان معرفتان: الكلام، المستمعين، الناس، الحق، المؤمنین، القلب، و ... إسمان للتفضیل: خیر، أتقی المجرور بحرف جار: علی قدر، فی ما، له، علیه، بالإیمان	۱۱
۰/۵	(۱) فعل شرط: تَزْرَعُ، ساترَ (۲) جواب شرط: تَحْصَد، فهو عدوگ	۱۲

۱	(۱) برنده است، (۲) دانشمندی که ...	۱۳
۰/۵	خمس و خمسون تقسیم علی أحد عشر يساوی خمس. (۵ = ۱۱ ÷ ۵۵)	۱۴
۱/۵	عمر: فاعل و مرفوع علم: مبتدا و مرفوع عناصر: مضاف اليه و مجرور زجاجة: جار و مجرور شهوت: فاعل و مرفوع عقل: مفعول و منصوب	۱۵
۱/۵	مربع ها به ترتیب از بالا: ۵ - ۶ - ۴ - ۱ - ۲ - ۸	۱۶
۱/۵	(۱) استخدموها حول المزارع لحماية محاصيلهم كالسياح. (۲) في الجزر المحيط الهاديء (۳) الشجرة الخانقة (۴) إعطاء التمار في طول السنة (۵) السنجاب (۶) شجرة النفط	۱۷



مای درس

گروه آموزشی عصر

www.my-dars.ir